

Kodeks postępowania dla dostawców

Raytheon Technologies Corporation, w tym wszystkie jej oddziały, jednostki biznesowe i jednostki zależne (zwane dalej łącznie „RTX”) zobowiązuje się do przestrzegania najwyższych standardów etyki i postępowania w biznesie.

■ Przegląd

Członkowie zarządu, kadry kierowniczej, pracownicy i przedstawiciele RTX muszą przestrzegać prawa, honorować swoje zobowiązania, postępować w dobrej wierze, przestrzegać wartości RTX, działać na korzyść interesariuszy, komunikować się w sposób otwarty i efektywny oraz poczuwać się do odpowiedzialności.

Nasi dostawcy mają decydujące znaczenie dla naszych sukcesów oraz zdolności do dostarczania najwyższej jakości produktów i usług w odpowiedzialny sposób. Ponieważ dostawcy stanowią istotną część naszego zespołu, mamy wobec nich takie same oczekiwania w zakresie etyki i zgodności z przepisami, jak wobec naszych członków zarządu i kadry kierowniczej, pracowników i przedstawicieli.

Niniejszy „Kodeks postępowania dla dostawców” (zwany dalej „Kodeksem”) określa nasze oczekiwania wobec każdego z naszych dostawców produktów i usług. W RTX rozumiemy i oczekujemy, że nasi dostawcy produktów i usług będą mieli własne wewnętrzne kodeksy etyki i postępowania. Niniejszy Kodeks nie ma stanowić wyczerpującej listy wszystkich wymogów dotyczących etyki i postępowania w biznesie, które muszą przestrzegać dostawcy.

Odpowiadają Państwo za zapewnienie, aby członkowie zarządu i kadry kierowniczej, pracownicy, przedstawiciele oraz partnerzy biznesowi Państwa firmy rozumieli oczekiwania określone w niniejszym Kodeksie oraz ich przestrzegali.

Zastrzeżenie ogólne: Oczekiwania określone w niniejszym Kodeksie nie mają na celu modyfikacji warunków Państwa umów z RTX ani nie powinny z nimi kolidować. Jeśli wymóg umowy jest bardziej restrykcyjny niż niniejszy Kodeks, muszą Państwo stosować się do takiego bardziej restrykcyjnego wymogu umownego.

■ Program Etyki i Zgodności z Przepisami

Odpowiednio do zakresu i charakteru prowadzonej działalności muszą Państwo stosować systemy zarządzania, narzędzia i procesy, które: zapewniają przestrzeganie obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych oraz określonych w niniejszym Kodeksie wymogów; promują świadomość etycznych praktyk biznesowych i zaangażowanie w nie, w tym m.in. w zakresie oczekiwań określonych w niniejszym Kodeksie; ułatwiają terminowe odkrywanie, badanie, ujawnianie (odpowiednio RTX i innym podmiotom) i wdrażanie działań naprawczych w przypadku naruszenia przepisów ustawowych i wykonawczych bądź oczekiwań określonych w niniejszym Kodeksie; a ponadto zapewniają szkolenia dla pracowników w zakresie wymagań dotyczących zgodności, w tym oczekiwań określonych w niniejszym Kodeksie.

Kodeksy postępowania a poddostawcy

Powinni Państwo opracować i wdrożyć własny kodeks postępowania oraz systemy zarządzania w celu zapewnienia zgodności z przepisami ustawowymi i wykonawczymi oraz oczekiwaniami zawartymi w niniejszym Kodeksie. Powinni Państwo również egzekwować zasady swojego kodeksu postępowania w relacjach z podmiotami, które dostarczają Państwu towary lub usługi w związku z Państwa współpracą z RTX.

Przestrzeganie prawa

Muszą Państwo zachować co najmniej pełną zgodność ze wszystkimi federalnymi, stanowymi i lokalnymi przepisami ustawowymi oraz wykonawczymi dotyczącymi działalności Państwa przedsiębiorstwa oraz Państwa relacji z firmą RTX.

Anonimowe zgłaszanie i zgłaszanie naruszeń

Oczekujemy, że zapewnią Państwo swoim pracownikom i partnerom biznesowym dostęp do odpowiednich kanałów zgłaszania, także anonimowo, problemów i wątpliwości prawnych lub etycznych, w tym m.in. zgłaszania naruszeń niniejszego Kodeksu przez Państwa lub Państwa partnerów biznesowych, bez obawy o działania odwetowe.

W przypadku gdy dowiedzą się Państwo o związanym z działalnością RTX niewłaściwym postępowaniu któregośkolwiek z pracowników RTX, któregośkolwiek z Państwa pracowników lub któregośkolwiek z pracowników Państwa partnerów biznesowych, będziemy oczekiwać od Państwa niezwłocznego powiadomienia RTX. Mogą Państwo skontaktować się z Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami RTX, pisząc na adres comments-ethics@rtx.com, lub, jeśli preferują Państwo anonimowy kontakt z RTX, skorzystać z naszego programu „Rzecznik ds. Etyki” (szczegółowe informacje na temat programu „Rzecznik ds. Etyki” można znaleźć na stronie <https://ombudsman.confidential.rtx.com>). Oczekujemy, że będą Państwo bezzwłocznie badać zgłoszenia dotyczące kwestii lub problemów prawnych lub etycznych.

Zakaz działań odwetowych

Oczekujemy, że nie będą Państwo podejmować żadnych działań odwetowych przeciwko osobom zgłaszającym postępowanie, które na podstawie uzasadnionych przesłanek uznają one za bezprawne lub w inny sposób naruszające niniejszy Kodeks. Naruszeniem niniejszego Kodeksu będzie zwolnienie, zdegradowanie, zawieszenie, prześladowanie lub narażanie na jakiegokolwiek niekorzystne traktowanie (w tym groźby) pracowników zgłaszających postępowanie uznane przez nich na podstawie uzasadnionych przesłanek za bezprawne bądź naruszające niniejszy Kodeks.

Jakość

Państwa produkty i usługi muszą być projektowane, wytwarzane i dostarczane z najwyższą dbałością o bezpieczeństwo i zdrowie Państwa pracowników i klientów. Muszą Państwo ustanowić procesy zapewniania jakości w celu wykrywania i usuwania usterek oraz informowania o nich RTX, tak by zapewnić dostawę produktów i usług, które spełniają lub przekraczają określone w umowie wymagania jakościowe, a także wymogi określone w przepisach ustawowych i wykonawczych. Wszystkie wymagane kontrole i testy muszą być przeprowadzane we właściwy sposób przez odpowiednio upoważnione i wykwalifikowane osoby, a warunki wszelkich wymaganych certyfikacji muszą zostać spełnione w pełnym zakresie.

Podrobione części

Oczekujemy, że zapewnią Państwo istnienie metod i procesów mających na celu: minimalizację ryzyka wprowadzenia podrobionych części do produktów końcowych, wykrywanie podrobionych części i surowców, powiadamianie odbiorców podrobionych produktów, a ponadto usuwanie podrobionych części z produktów końcowych.

BHP i ochrona środowiska

Muszą Państwo przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych, a także dyrektyw dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony środowiska naturalnego. Oczekujemy, że będą Państwo prowadzić działalność w sposób uwzględniający aktywne zarządzanie ryzykiem, ochronę zasobów naturalnych, zapobieganie zanieczyszczeniom, ochronę środowiska naturalnego, a także ograniczenie do minimum ilości odpadów, wielkości emisji i zużycia energii. Muszą Państwo również zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa i higieny pracy swoich pracowników oraz osób odwiedzających Państwa zakłady w celach służbowych.

Konkurowanie w oparciu o kompetencje

Oczekujemy, że będą Państwo konkurować wyłącznie w oparciu o zalety oferowanych produktów i usług.

Przeciwdziałanie korupcji, uczciwa konkurencja i prawo antymonopolowe

Obowiązuje Państwa zakaz płacenia łapówek w jakiegokolwiek kwocie, komukolwiek, gdziekolwiek i z jakiegokolwiek powodu, czy to w imieniu RTX, czy też w imieniu własnym bądź innych osób. Nigdy nie wolno Państwu oferować, obiecywać, zatwierdzać ani zapewniać — ani bezpośrednio, ani pośrednio — czegokolwiek wartościowego z zamiarem lub ze skutkiem w postaci nakłonienia kogokolwiek (w tym klienta RTX, pracownika RTX lub dostawcy wyższego lub niższego szczebla) do rezygnacji ze swoich obowiązków i zapewnienia nieuczciwej przewagi biznesowej RTX, Państwu bądź innym osobom. Dotyczy to również płatności ułatwiających (np. płatności mających na celu przyspieszenie lub zabezpieczenie wykonania rutynowych działań władz publicznych, takich jak przyznanie wizy lub odprawa celna).

Obowiązuje Państwa zakaz angażowania się z jakiegokolwiek powodu w czyny nieuczciwej konkurencji, czy to w imieniu RTX, czy też w imieniu własnym bądź innych osób. Obowiązuje Państwa również bezwzględny zakaz manipulacji ofertami, uczestnictwa w zмовach cenowych lub podziale klientów bądź rynków, a także wymiany mających znaczenie dla pozycji konkurencyjnej poufnych informacji RTX lub Państwa firmy (np. cen, kosztów lub danych dotyczących zdolności produkcyjnych) z konkurentami RTX lub Państwa przedsiębiorstwa. Oczekujemy, że nie będą Państwo nadużywać swojej pozycji rynkowej, zarówno na swoją korzyść, jak i na korzyść innych podmiotów, poprzez odmowę zawierania transakcji, angażowanie się w drapieżne lub dyskryminujące praktyki cenowe, uzależnianie sprzedaży lub dostarczania określonego produktu lub usługi od sprzedaży lub dostarczania innego produktu lub usługi bądź inne taktyki biznesowe noszące znamiona nadużyć.

Obowiązuje Państwa zakaz angażowania się w inne oszukańcze lub nieuczciwe praktyki rynkowe zarówno w imieniu RTX, jak i w imieniu innych podmiotów. Nigdy nie wolno Państwu składać fałszywych oświadczeń dotyczących produktów lub usług RTX, Państwa lub innych podmiotów. Podobnie też nie wolno Państwu oczerniać konkurentów RTX ani ich produktów lub usług.

Wykorzystywanie informacji poufnych w obrocie papierami wartościowymi

Oczekujemy, że nie będą Państwo wykorzystywać istotnych, nieujawnionych publicznie informacji uzyskanych w trakcie kontaktów handlowych z RTX jako punktu wyjścia dla inwestycji bądź umożliwienia innym osobom obrotu akcjami lub papierami wartościowymi RTX ani jakiegokolwiek innej firmy.

Konflikty interesów

W relacjach z RTX muszą Państwo unikać wszelkich konfliktów interesów lub sytuacji, które mogą sprawiać wrażenie konfliktu interesów. Oczekujemy, że zawsze będą Państwo zgłaszać do RTX wszelkie przypadki, w których występuje rzeczywisty lub pozorny konflikt interesów pomiędzy interesami Państwa przedsiębiorstwa a interesami RTX, np. w sytuacji gdy jeden z Państwa pracowników utrzymuje osobiste relacje z pracownikiem RTX, który może podejmować decyzje mające wpływ na Państwa działalność, lub gdy pracownik RTX ma udział własnościowy w Państwa przedsiębiorstwie albo gdy sytuacja Państwa firmy wpływa na sytuację finansową pracownika RTX.

Przestrzeganie międzynarodowego prawa handlowego

Muszą Państwo prowadzić działalność w sposób bezwzględnie zgodny ze wszystkimi obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi dotyczącymi eksportu, reeksportu i ponownego zbycia towarów, danych technicznych, oprogramowania i usług, importu towarów, sankcji ekonomicznych i embarg oraz wymogów antybojkotowych Stanów Zjednoczonych.

Zamówienia publiczne

Należy zwrócić szczególną uwagę na przestrzeganie wyjątkowych, specjalnych zasad, które mają zastosowanie do zawierania umów z rządem Stanów Zjednoczonych. Jeśli realizują Państwo dostawy w związku z kontraktem RTX z rządem Stanów Zjednoczonych, muszą Państwo zawsze: przestrzegać zasad uczciwej konkurencji, przestrzegać ograniczeń dotyczących pracowników rządu Stanów Zjednoczonych (np. w zakresie przyjmowania prezentów i zatrudnienia), dostarczać produkty i usługi zgodne ze specyfikacjami oraz przepisami ustawowymi i wykonawczymi, stosować się do rządowych wymagań w zakresie rachunkowości i cen, zgłaszać wyłącznie dopuszczalne koszty, zapewniać dokładność przekazywanych danych oraz przestrzegać wszystkich pozostałych obowiązujących wymagań władz Stanów Zjednoczonych.

Obowiązujące w Stanach Zjednoczonych przepisy Federal Acquisition Regulations, inne podobne przepisy wykonawcze oraz wymogi sprawozdawcze obowiązujące na poziomie międzynarodowym wymagają od wykonawców rządowych ujawniania Generalnemu Inspektorowi Departamentu Obrony (lub Generalnemu Inspektorowi odpowiedzialnej za kontrakt agencji rządowej, która zawiera kontrakt), a także podpisującemu kontrakt urzędnikowi określonych rodzajów domniemyanych naruszeń prawa. Dlatego ważne jest, aby pracownicy i dostawcy niezwłocznie zgłaszali podejrzenia naruszenia Kodeksu bądź przepisów ustawowych i wykonawczych do Globalnego Działu Etyki i Zgodności z Przepisami RTX lub do Biura Głównego Radcy Prawnego.

Ochrona informacji

Oczekujemy od Państwa respektowania praw własności oraz praw własności intelektualnej przysługujących RTX oraz innym podmiotom. Oczekujemy, że zachowają Państwo należytą staranność w celu ochrony informacji wrażliwych, w tym informacji poufnych i zastrzeżonych oraz danych osobowych. Nie należy wykorzystywać takich informacji do celów innych niż cel biznesowy, w związku z którym je przekazano, chyba że ich właściciel udzielił wcześniej stosownej zgody.

Cyberbezpieczeństwo

Mają Państwo obowiązek zabezpieczenia i ochrony wszystkich informacji, które Państwu przekazujemy, a ponadto informacji, które tworzą Państwo lub opracowują w ramach wsparcia naszych programów, przed nieautoryzowanym dostępem, zniszczeniem, wykorzystaniem, modyfikacją lub ujawnieniem. Oczekujemy, że będą Państwo dysponować opartymi na analizie ryzyka programami bezpieczeństwa cybernetycznego zaprojektowanymi w celu ograniczenia zagrożeń dla Państwa systemów informatycznych, produktów, usług i łańcucha dostaw, a także w celu spełnienia wszystkich obowiązujących wymogów umownych i prawnych.

Bezpieczeństwo łańcucha dostaw

Muszą Państwo wdrożyć praktyki i procedury mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa łańcucha dostaw. Wraz ze swoimi podwykonawcami, którzy wysyłają towary bezpośrednio lub pakują je w celu wysyłki, będą Państwo uczestniczyć w programach bezpieczeństwa SAFE Framework kraju przeznaczenia lub spełniać ich wymogi (np. Customs-Trade Partnership Against Terrorism (C-TPAT) Initiative Departamentu Bezpieczeństwa Wewnętrznego Stanów Zjednoczonych, Authorised Economic Operator („AEO”) i inne, podobne programy).

Rzetelność dokumentacji i sprawozdań

Oczekujemy, że będą Państwo prowadzić księgi oraz inne dokumenty dokładnie i w pełni odzwierciedlając wszystkie transakcje związane z działalnością RTX, a wszelkie dokumenty przedkładane przez Państwa RTX lub klientom bądź organom regulacyjnym RTX muszą być dokładne i kompletne. Obowiązuje Państwa zakaz dokonywania wpisów w księgach i dokumentach oraz zmieniania, ukrywania lub niszczenia wszelkich dokumentów w celu fałszywego przedstawienia jakichkolwiek faktów, okoliczności lub transakcji związanych z działalnością RTX.

Zakaz dyskryminacji

Oczekujemy, że będą Państwo zapewniać swoim obecnym i potencjalnym pracownikom oraz partnerom biznesowym równe szanse bez względu na rasę, kolor skóry, religię, płeć, stereotypy dotyczące płci, ciążę (która obejmuje ciążę właściwą, poród oraz warunki medyczne związane z ciążą, porodem lub karmieniem piersią), płeć, tożsamość płciową, ekspresję płci, pochodzenie etniczne, wiek, niepełnosprawność umysłową lub fizyczną, rodowód, stan zdrowia, stan cywilny, status wojskowego lub weterana, obywatelstwo, orientację seksualną, informacje genetyczne lub inny chroniony status osoby fizycznej lub jej partnerów bądź członków rodziny.

Molestowanie

Muszą Państwo opracować i wdrożyć zasady oraz procedury zapewniające pracownikom możliwość wykonywania pracy w środowisku wolnym od fizycznego, psychicznego lub słownego nękania lub zastraszania, a także wszelkich innych form niewłaściwego zachowania.

Praca dzieci

Oczekujemy, że dopilnują Państwo, aby Państwa działalność nie opierała się na pracy dzieci, niezależnie od tego, czy jest ona związana z zamówieniami RTX, czy nie. Termin „dziecko” odnosi się do każdej osoby, która nie osiągnęła minimalnego wieku wymaganego prawem do zatrudnienia w miejscu wykonywania pracy.

Handel ludźmi

Ciąży na Państwie obowiązek przestrzegania przepisów ustawowych i wykonawczych zabraniających handlu ludźmi. Nie wolno Państwu angażować się w korzystanie z pracy przymusowej, pracy niewolniczej, pracy w zamian za spłatę długu, niedobrowolnej pracy więźniów, niewolnictwa lub handlu ludźmi.

Płace i świadczenia

Wszystkim pracownikom będą Państwo wypłacać co najmniej minimalne wynagrodzenie wymagane przez obowiązujące przepisy ustawowe i wykonawcze, a ponadto zapewniać co najmniej wszystkie wymagane prawem świadczenia. Wszystkie osoby pracujące w godzinach nadliczbowych otrzymają od Państwa wynagrodzenie w wysokości wymaganej przez obowiązujące przepisy ustawowe i wykonawcze.

Nadużywanie substancji

Wdrożą Państwo zasady i procedury mające na celu zapewnienie, że pracownicy nie będą wykonywać pracy pod wpływem alkoholu, nielegalnych substancji lub niewłaściwie przyjmowanych leków, zarówno tych wydawanych na receptę, jak i tych wydawanych bez recepty. Wdrożą Państwo i będą egzekwować zasady i procedury zabraniające pracownikom używania, posiadania lub sprzedaży nielegalnych substancji i alkoholu lub nadużywania leków podczas wykonywania obowiązków służbowych.

Państwa partnerzy biznesowi

Jeśli Państwa kontrakt z RTX zakazuje Państwu cedowania, delegowania lub podzlecenia wykonywania obowiązków, oczekujemy, że będą Państwo ściśle przestrzegać tego zakazu.

Jeżeli kontrakt zawarty przez Państwa z RTX zezwala Państwu na cedowanie, delegowanie lub podzlecenie wykonywania obowiązków, lub też na nabywanie od innych podmiotów produktów lub usług włączanych do produktów lub usług nabytych przez RTX od Państwa, oczekujemy od Państwa starannego wyboru partnerów biznesowych oraz przeprowadzenia analiz due diligence i audytu oraz sprawowania nadzoru w celu zapobiegania uchybieniom i ich wykrywania.

Oczekujemy, że narzucą Państwo takim partnerom biznesowym obowiązek przestrzegania zasad określonych w niniejszym Kodeksie — będą Państwo ponosić wobec nas odpowiedzialność za zapewnienie ich przestrzegania przez Państwa partnerów biznesowych.

Przestrzeganie Kodeksu

Zezwolą Państwo firmie RTX i/lub jej przedstawicielom na przeprowadzanie oceny zgodności z oczekiwaniami określonymi w niniejszym Kodeksie podczas wykonywania prac na rzecz RTX, w tym terenowych inspekcji obiektów oraz przeglądu związanych z nimi ksiąg, rejestrów i innej dokumentacji. Na żądanie dostarczą Państwo RTX dodatkowe informacje i certyfikaty potwierdzające zgodność.

Muszą Państwo zapewnić RTX prawo do oceny stopnia przestrzegania przez Państwa partnerów biznesowych oczekiwań określonych w niniejszym Kodeksie podczas wykonywania prac na rzecz RTX, w tym terenowych kontroli obiektów oraz przeglądów związanych ze wspomnianymi pracami ksiąg, rejestrów i innej dokumentacji. Muszą Państwo zapewnić dostarczenie przez partnerów biznesowych na żądanie RTX dodatkowych informacji i certyfikatów potwierdzających zgodność.

W przypadku jakichkolwiek nadużyć będą Państwo w pełni współpracować w ramach wszystkich powiązanych dochodzeń prowadzonych przez RTX. Ponadto zapewnią Państwo pełną współpracę Państwa partnerów biznesowych, gdyby takie dochodzenie dotyczyło ich zadań.

Podobnie jak na Państwa partnerach biznesowych, ciąży na Państwu obowiązek skorygowania wszelkich niezgodności zidentyfikowanych w trakcie przeprowadzonych ocen. RTX nie przyjmuje na siebie obowiązku monitorowania ani zapewniania zgodności z niniejszym Kodeksem, a Państwo przyjmują do wiadomości i zgadzają się z tym, że ponoszą wyłączną odpowiedzialność za pełne przestrzeganie niniejszego Kodeksu przez Państwa członków zarządu i kierownictwa, pracowników, przedstawicieli i partnerów biznesowych.

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących niniejszego Kodeksu, w tym jego zastosowania w szczególnych okolicznościach związanych z wykonywaniem przez Państwa organizację zadań na rzecz RTX lub w przypadku podejrzenia, że Państwa organizacja nie spełnia tych oczekiwań w zakresie wykonywania zadań na rzecz RTX, prosimy o kontakt z Globalnym Działem Etyki i Zgodności z Przepisami RTX pod adresem comments-ethics@rtx.com — jeśli preferują Państwo anonimowy kontakt z RTX, mogą Państwo skorzystać z naszego programu Rzecznika ds. Etyki (szczegóły dotyczące programu Rzecznika ds. Etyki dostępne są na następującej stronie: <https://ombudsman.confidential.rtx.com>).